

Géorgien

Georgian

ქართული



Avez-vous des douleurs ?

გტკივათ?

Oui / დიახ

Non / არა

Montrez moi ou vous avez mal.

მაჩვენეთ, სად გტკივათ

Pourriez-vous chiffrer votre douleur entre 0 et 10

შეგიძლიათ შეაფასოთ თქვენი ტკივილის დონე ნული: ათი მასშტაბით

(10 étant la note pour une douleur insupportable) ?

(ათი მყოფი აუტანელ მდგომარეობაში)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ნული	ერთი	ორი	სამი	ოთხი	ხუთი	ექვსი	შვიდი	რვა	ცხრა	ათი

Je vous donne des médicaments.

მე მოგცემთ: წამალს

Je vous donne des antalgiques.

მე მოგცემთ: ანალგეტიკებს

Est ce que ce médicament soulage votre douleur ?

შველის ეს წამალი ტკივილს?

Je vous donne des antibiotiques :

მე მოგცემთ: ანტიბიოტიკს



Je dois prendre votre pouls.

პულსი უნდა გაგიზომოთ.

Je dois prendre votre tension artérielle.

წნევა უნდა გაგიზომოთ.

Je dois prendre votre température.

ტემპერატურა უნდა გაგიზომოთ.

Je dois prendre votre fréquence respiratoire.

მე მოვუსმენ თქვენ სუნთქვას. ღრმად ისუნთქეთ და არ ილაპარაკოთ, თუ შეიძლება.



Je dois vous faire une prise de sang.

სისხლი უნდა აგიღოთ.

Je dois vous poser une perfusion.

უნდა დაგიდგათ წვეთოვანი.

Je dois vous faire une piqûre.

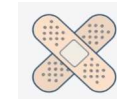
აცრა უნდა გაგიკეთოთ.

Je dois refaire votre pansement.

უნდა შეგიხვით.

Je viens faire votre toilette.

უნდა ჩაგბანოთ



Vous ne devez pas boire.
თქვენ არ უნდა დალიოთ.

Vous ne devez pas manger.
თქვენ არ უნდა ჭამოთ.

Vous ne devez pas fumer.
არ მოწიოთ.

Vous ne devez pas vous lever.
არ უნდა ადგეთ.

Il faut rester en isolement.
თქვენ უნდა იყოთ იზოლირებული.

Vous devez garder ce masque sur vous.
ეს ნიღაბი უნდა გაიჩეროთ

Ne bougez pas
გთხოვთ არ გაინძრეთ.



Pouvez-vous vous asseoir ?
შეგიძლიათ დასხდეთ?

Pouvez-vous vous lever ?
შეგიძლიათ ადგეთ?

Pouvez-vous marcher ?
შეგიძლიათ სიარული?

Pour nous appeler appuyer ici.
დასარეკად დააჭირეთ აქ.

Ce sont les boutons pour allumer ou éteindre la lumière.
შუქის ჩასართავად ან გამოსართავად დააჭირეთ აქ.

Les toilettes sont ici.
საპირფარეშო არის აქ.

La salle de bain est ici.
სააბაზანო არის აქ.

Vous allez avoir :

თქვენ უნდა გქონდეთ:



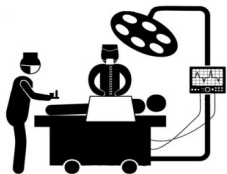
une radio
რენტგენი



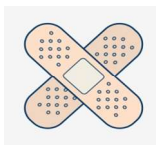
un scanner
სკანირება



une échographie
ულტრაბგერა



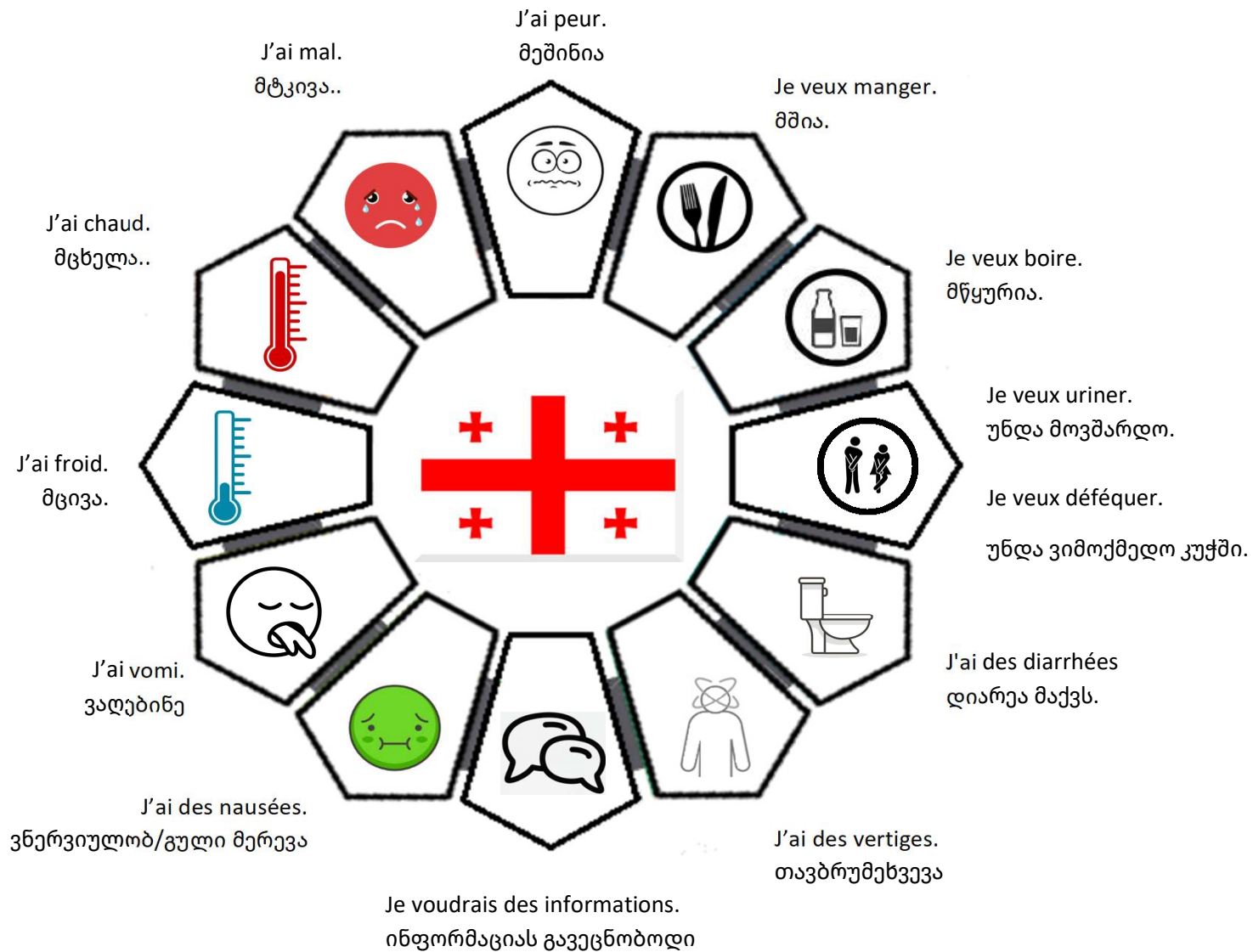
Une opération
ოპერაცია



un pansement
უნდა შეგიხვით.



un plâtre
გიფსი



A donner au patient.